

# La polysémie

Un célèbre dictionnaire d'usage courant annonce à ses lecteurs qu'ils trouveront dans le volume 60 000 mots définis et 300 000 sens. L'écart entre ces deux chiffres fait comprendre à lui seul le phénomène de la polysémie : on compte plus de sens qu'il n'existe de mots ; c'est donc que la plupart des mots possèdent plusieurs sens. La monosémie (un mot = un sens) est rare en effet dans le vocabulaire courant.

## MONOSÉMIE ET POLYSÉMIE

Quelques rares mots n'ont qu'un seul sens. Ils sont monosémiques (du grec *monos* : seul et *sêmainen* : signifier). Les autres, les plus nombreux, possèdent plusieurs sens. Ils sont polysémiques (du grec *poly* : plusieurs et *sêmainen* : signifier).

### 109 Qu'est-ce qu'un mot monosémique ?

Un **mot monosémique** n'a qu'un **seul sens**, sans équivoque. Dans les dictionnaires, sa notice tient en quelques lignes. C'est le cas par exemple des mots d'un niveau de langue assez soutenu (*désarrois*, *perspicace*) ou des mots spécifiques (*églantine*, *harissa*).

On rencontre les mots monosémiques principalement dans les **vocabulaires spécialisés** → 2. Dans ces domaines, il est en effet nécessaire que les mots aient un sens précis et qu'ils n'aient qu'un seul sens.

#### VOCABULAIRE SPÉCIALISÉ

la navigation  
le jardinage  
le droit

#### MOTS

*babord*, *tribord*...  
*bouturé*, *sarcler*...  
*dation*, *résiliable*...

### 110 Qu'est-ce qu'un mot polysémique ?

Un **mot polysémique** est un mot qui possède **plusieurs sens**.

MOT	SENS	EXEMPLES
<b>opération</b>	acte exécuté en vue d'un résultat	<i>les opérations nécessaires à la fabrication</i>
	calcul arithmétique	<i>les quatre opérations</i>
	intervention médicale sur une partie du corps	<i>une opération sous anesthésie</i>
	ensemble de manœuvres et de combats militaires	<i>le théâtre des opérations</i>
	mise en place d'un dispositif	<i>l'opération « ville propre »</i>
	affaire, spéculation	<i>une opération boursière</i>
<b>ordre</b>	domaine, groupe	<i>Ce n'est pas du même ordre ; l'ordre des avocats</i>
	classement, organisation, disposition régulière	<i>l'ordre d'arrivée ; tout est en ordre</i>
	stabilité sociale	<i>le maintien de l'ordre ; les forces de l'ordre</i>
	directive, acte d'autorité	<i>un ordre de mission ; donner un ordre</i>
<b>peine</b>	sanction	<i>purger sa peine</i>
	chagrin	<i>faire de la peine</i>
	effort	<i>se donner de la peine</i>
	gêne	<i>avoir de la peine à parler</i>

Un mot est dit polysémique lorsque ses **différents sens** sont **liés** entre eux par une même origine étymologique. Si ce lien n'existe pas, il n'y a pas **polysémie** (un même mot produisant plusieurs sens) mais **homonymie** (les deux mots sont distincts) → 200.

~ **la mine** : le gisement de matière minérale  
ET la partie centrale d'un crayon

Le mot *mine* est ici polysémique : la mine du crayon est un petit bâton de graphite qui est un minéral.

~ **la mine** : l'aspect du visage

**MAIS AUSSI la mine** : le gisement de matière minérale

Il n'y a pas de lien entre ces deux mots. Il s'agit de deux mots homonymes.

Un **dictionnaire** → 22 notifie sous **une seule entrée** tous les sens qu'un mot polysémique a développés à partir d'une même origine.